Izin usaha di Tiongkok tidak diperpanjang setiap tahun

Risiko sebenarnya ada di tempat lain: perubahan tidak tercatat di register tepat waktu

- **Dokumen tanpa masa berlaku.** Izin (营业执照) tidak memiliki masa berlaku sendiri
- **Pemeriksaan tahunan** dihapus sejak 1 Oktober 2014

30 hari
untuk mendaftarkan setiap perubahan

10.000–100.000 CNY
denda atau pencabutan izin jika perubahan tidak didaftarkan (Pasal 46 Peraturan tentang Pendaftaran Pelaku Pasar)

Peraturan RRT tentang Pendaftaran Pelaku Pasar berlaku sejak 1 Maret 2022

Cara menjaga izin usaha tetap mutakhir

1 **Laporan tahunan**
Disampaikan pada 1 Januari–30 Juni melalui sistem NECIPS (gsxt.gov.cn) dan mengungkap data tahun sebelumnya

2 **Penggantian dokumen**
Setiap perubahan data yang tercetak pada izin berarti penerbitan salinan baru (Pasal 28 Peraturan)

3 **Jangka waktu usaha**
Tanggal pada dokumen menunjukkan masa hidup perusahaan, bukan masa berlaku dokumen

Kesimpulan
Tugas perusahaan adalah menjaga keakuratan data di register; dokumen itu sendiri tidak perlu diperpanjang

VITA LIBERTA™

Jangka waktu usaha: putuskan sebelum tanggal berakhir

1 Keputusan pendiri atau rapat pemegang saham

2 Anggaran dasar versi baru

3 Pengajuan ke AMR

Pendaftaran pemberitahuan (备案) paling lambat 30 hari setelah keputusan

4 Izin dengan tanggal baru

Saran

Tetapkan tanggal kontrol 6 bulan sebelum jangka waktu berakhir. Cadangan waktu ini mencakup penandatanganan dan legalisasi dokumen pendiri di luar negeri

Risiko

Jika jangka waktu berakhir tanpa keputusan, hal itu menjadi dasar pembubaran perusahaan

Usaha patungan setelah jangka waktu berakhir: pembelian saham pemegang saham yang tidak setuju

2/3 suara

diperlukan untuk mempertahankan perusahaan melalui perubahan anggaran dasar. Hal ini hanya mungkin sebelum pembagian aset

Hak pembelian

Pemegang saham yang memilih menolak dapat menuntut sahamnya dibeli dengan harga wajar (Pasal 89 Undang-Undang Perseroan RRT)

60 hari

untuk mencapai kesepakatan pembelian, sejak tanggal keputusan

90 hari

untuk mengajukan gugatan ke pengadilan, sejak tanggal keputusan

Pada WFOE dengan satu pendiri, persoalan ini tidak muncul karena keputusan diambil sendiri

30 hari untuk setiap perubahan

1 **Hari 0**
Keputusan perusahaan atau terjadinya fakta hukum

2 **Hingga 30 hari**
Pengajuan permohonan pendaftaran perubahan (变更登记), Pasal 24 Peraturan

3 **Seketika**
Permohonan yang lengkap didaftarkan di tempat

4 **Hingga 3 hari kerja**
Dalam kasus lain, ditambah 3 hari lagi untuk kasus rumit

Sejak 1 Mei 2026, kelengkapan dokumen ditentukan oleh Norma edisi 2026; norma 2022 tidak berlaku lagi

Empat perubahan yang mewajibkan izin usaha baru

Perubahan	Yang diajukan ke AMR	Yang perlu diperhatikan
Nama perusahaan	Keputusan, anggaran dasar baru	Perbarui data di bank, kantor pajak, dan kontrak
Alamat terdaftar	Keputusan, dokumen tempat usaha	Alamat pada izin harus sesuai dengan alamat sebenarnya
Perwakilan hukum	Keputusan, dokumen orang yang baru	Wajib autentikasi identitas asli
Bidang usaha	Keputusan, izin sektoral	Rumusan hanya diambil dari katalog SAMR

Pindah alamat dan izin sektoral: patuhi urutan langkah

Pindah ke kota lain dalam provinsi

- Permohonan diajukan ke AMR di alamat baru **sebelum pindah secara fisik** (Pasal 27 Peraturan)
- Contoh: pindah dari Ningbo ke Hangzhou

Kesalahan umum

Pindah dulu, baru mendaftarkan alamat

Izin sektoral

- Berbeda dengan izin usaha, izin sektoral diterbitkan **untuk jangka waktu tertentu**
- Kegiatan dimasukkan ke bidang usaha dalam **30 hari** setelah persetujuan
- Jika izin berakhir atau dicabut, dalam **30 hari** kegiatan harus dihapus atau perusahaan dilikuidasi

Sanksi: dari perintah perbaikan hingga pencabutan izin

Perintah perbaikan dikeluarkan lebih dulu; denda dijatuhkan jika perintah itu tidak dipatuhi

Pelanggaran	Sanksi
Laporan tahunan tidak disampaikan hingga 30 Juni	Daftar operasional abnormal, denda hingga 10.000 CNY; 2 tahun berturut-turut dan tidak dapat dihubungi di alamat berarti izin dicabut
Perubahan tidak didaftarkan	10.000–100.000 CNY, pencabutan dalam kasus berat
Pemberitahuan (备案) tidak diajukan	Hingga 50.000 CNY
Izin tidak dipajang di tempat yang terlihat	Hingga 30.000 CNY; penjual online wajib mencantumkan tautan di halaman utama

Penting

Catatan di NECIPS terlihat oleh bank dan setiap mitra usaha. Kerugiannya lebih besar daripada denda

Disiplin pendaftaran sebagai aset perusahaan

Perusahaan yang belum menyesuaikan

- WFOE dan usaha patungan yang didirikan sebelum 1 Januari 2020 wajib menyesuaikan anggaran dasarnya dengan Undang-Undang Perseroan paling lambat 31 Desember 2024
- Sejak 2025, AMR tidak menerima permohonan lain dari perusahaan tersebut. Perubahan alamat atau direktur diblokir hingga anggaran dasar didaftarkan ulang

Kesimpulan

- **Register lebih penting daripada dokumen.** Risiko muncul dari selisih antara keputusan perusahaan dan data AMR
- **Jangka waktu usaha terkendali.** Perpanjangan diputuskan jauh hari; untuk usaha patungan, dengan memperhitungkan hak pembelian saham
- **Riwayat bersih di NECIPS** adalah hal pertama yang diperiksa bank, mitra usaha, dan pembeli saham

CONTACTS

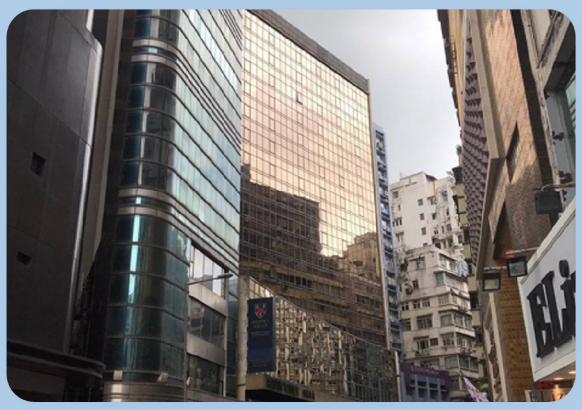
VITA LIBERTA LIMITED

www.vitaliberta.hk

Office room 68, 7/F, Woon Lee Commercial Building, 7 Austin Ave, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

+852 6841 6177

legal@vitaliberta.com



Hangzhou office (China):

Room 815, Building 3, Zhonghao Wangjiang International, No. 332 Wangjiang East Road, Shangcheng District, Hangzhou City

Direct line:

+86 130 7361 7169

VITA LIBERTA™